

Ruth Bader Ginsburg (1933-2020) était une figure majeure de la justice américaine. Elle fut la deuxième femme à siéger à la Cour suprême des États-Unis, de 1993 à 2020. Tout au long de sa carrière, elle a défendu avec conviction l'égalité des sexes, les droits des femmes et l'inclusion sociale. Le buste crocheté de Ruth Bader Ginsburg, entièrement vert en hommage à ses célèbres boucles d'oreilles en jade, représente bien plus qu'une œuvre d'art textile : il est le fruit d'une collaboration entre les habitants de Libramont et de Bruxelles, réunis pour donner vie à cette sculpture participative. Placée au Palais de Justice de Bruxelles, cette création revêt une portée symbolique forte, car elle serait le premier buste d'une femme à y être exposé.

Ruth Bader Ginsburg (1933-2020) was een toonaangevende figuur in het Amerikaanse rechtssysteem. Ze was de tweede vrouw die zitting nam in het Hooggerichtshof van de Verenigde Staten, van 1993 tot 2020. Gedurende haar hele carrière zette ze zich volledig in voor gendergelijkheid, vrouwenrechten en sociale inclusie. De gehaakte buste van Ruth Bader Ginsburg, volledig groen als eerbetoon aan haar beroemde jade oorbellen, is veel meer dan een textiel kunstwerk: het is het resultaat van een samenwerking tussen inwoners van Libramont en Brussel. Geplaatst in het Justitiepaleis van Brussel krijgt dit kunstwerk een sterke symbolische waarde, aangezien het de eerste buste van een vrouw zou zijn die daar wordt tentoongesteld.

Ruth Bader Ginsburg (1933-2020) was a major figure in American justice. She was the second woman to serve on the United States Supreme Court, from 1993 to 2020. Throughout her career, she passionately advocated for gender equality, women's rights, and social inclusion. The crocheted bust of Ruth Bader Ginsburg, entirely green in tribute to her famous jade earrings, represents much more than a textile artwork: it is the result of a collaboration between the residents of Libramont and Brussels, who came together to create this participatory sculpture. Placed in the Brussels Palace of Justice, this creation carries a strong symbolic significance, as it would be the first bust of a woman to be displayed in this historic venue.

Cette œuvre d'art est proposée par l'artiste plasticien Stephan Goldrajch avec la participation de:

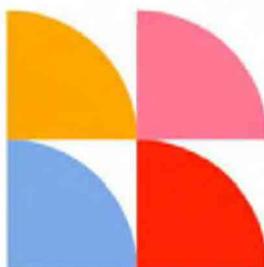
FRANÇOISE,  
YOLANDE, CÉLINE,  
MARIE-THERESE,  
DELPHINE, JOSETTE,  
THERESE, ELEA,  
LUCAS, ZIA, JOELLE,  
JULIE, ANNETTE,  
NICOLE,  
CHRISTIANE,  
NOELLE, JULIE,  
ANITA,  
MYRIAM, EMELYNE,  
MARIE-ROSE,

Dit kunstwerk wordt aangeboden door beeldend kunstenaar Stephan Goldrajch met de deelname van:

MONIQUE, THOMAS,  
CELINE, MARIE-JO,  
FRANÇOISE,  
VALERIE, LAURE,  
EMMANUELLE,  
CATHERINE,  
DEBORAH, NADIA,  
MAGUY, ISABELLE,  
NADINE, MARIE-CHRISTINE,  
CHRISTINE, MARIE,  
JULIA, SOPHIE,  
MARIE-CLAIRE,  
CHANTAL,  
EMILIENNE

This artwork is presented by visual artist Stephan Goldrajch with the participation of:

CARMELA, DENISE,  
ANNE, LA MAISON  
DES JEUNES DE  
LIBRAMONT, LE  
MUSÉE DES CELTES  
DE LIBRAMONT, LA  
CORDEE, LA RESI-  
DENCE LE BOIS DE  
BERNIHE, LES  
ÉCOLES  
COMMUNALES.  
FRANCINE,  
HUGUETTE,  
CECILE, CHRISTIAN,



brussels ouderenplatform  
00 ●●●●●● 00  
0000'00 000 00

**POELAERT**  
**FONDATION - STICHTING**

